



Sofbats by
Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani

生活体系已铸就

2021.09.11,毛拉納·謝赫·穆罕默德·阿迪爾·冉巴尼（愿主喜悦之）

As-Salāmu ‘alaykum wa rahmatu Llāh.

Aū‘dhu bi-Llāhi mina sh-Shayṭāni r-rajīm. Bismi Llāhi r-Rahmāni r-Rahīm.

*Waṣ-ṣalātu wa s-salāmu ‘alā Rasūlinā Muḥammadin Sayyidi l-Awwalīna wa l-Ākhirīn.
Madad yā Rasūla Llāh, madad yā Sādāti Aṣḥābi Rasūli Llāh, madad yā Mashāyikhinā, dastūr
yā Shaykh ‘Abdu Llāh al-F’āiz ad-Dāghistānī, Shaykh Muḥammad Nāzim al-Ḥaqqānī.
Madad.*

Ṭarīqatunā ṣ-ṣuḥbah wa l-khayru fi l-jam’iyyah.

“我求真主从被驱逐的恶魔上护佑”“奉至仁至慈的真主之尊名”

真主ﷻ对我们的神圣先知ﷺ说：“*إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ*”

”（《古兰经》13:11）。“真主必定不变更任何民众的情况，直到他们变更自己的情况。”真主ﷻ说，除非人们改变自己，否则他们的处境不会改变。当下的人们都在随心所欲地生活，人们根本就不考虑教门和“伊玛尼·信仰”。他们任由自己的自我横行霸道，然后他们还想着让事情变得更好，他们总想着去改变一些事情，希望能改善他们的现状。除非你改变（你的自我），否则任何情况都不会改变。因为这个时代的教授知识根本不是在教人向善，而是在教人向善。你怎么能在教授歹恶的同时找到善美呢？

同样的状况存在于整个世界。无论你走到哪里，他们称之为的全球化时代，即使你在世界的一个边缘，而其他人在另一个边缘，人们都被铸在同一个模子里。“如果我们改变上面的人（社会上层人士，政要经要），情况就会改变”，假设你改变了所谓的上层人士，（你是否问过）你是属于哪一个层面的人？如果下面的人不改变，同样得不到任何益处，因为（上下层的）模子是一样的，他们也就成了是一样的。当来自社会大众层面的人们和他们一样的时候，这世界的状况根本就不会改变。同一个样子会继续下去，同样的情况会持续下去。社会中下层的人来自另一个地方吗？不！世界上任何地方都是一样的。如果他们来自月亮或太阳，可能会有些变化。只要他们是一样的，就不要想了。

现如今的我们都是服从自我的人。人们只对自己的利益感兴趣，他们去追求名声、金钱和自我的所有欲望，而不是为了人的利益。有很多人承诺要服务。但我不太清楚，他们也许是新一代；他们认为去做一些事情，会有改变。实则不然，不会有什么改变的。末尾的光阴里的这种生活体系已经铸就。民主不能改变它，政变也不能改变它，任何其他体系都不能。伊玛目·麦海迪（愿主福安之）是唯一能改变这个现状体系的人；他是那个将把安拉乎太尔俩ﷻ的生活体系带给我们的人。现如今的体系，它就是我们的自我衍生出来的生活体系，我们欲望的系统，我们无耻的、丑陋的体系。不要在世界任何地方寻找别的（用来改变的）东西。



Sofbats by
Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani

有些人企图从新事物中获益，但这些也终会被取而代之，世界上已经有很多这样的情况。在奥斯曼土耳其王朝之后，我们现在生活在Jababirah贾巴拉的时代。我们正处于我们神圣先知ﷺ所提到的时代。Jababirah贾巴拉的时代意味着暴政的时代。谁表现出了暴政？我们所有的人；社会里各个阶层的人，全世界的人。任何人都应该把自己的这种暴行归咎于他人。我们的情况就是这样的，除非我们改变，否则不会有改变。

祈求真主ﷻ改变我们的处境。祈求真主ﷻ派萨黑卜·主人来改变它。（除此之外）我们没有任何其他的希望，没有其他任何人可以帮忙。不要希望通过选举、政变或其他事情能改变它。我们只能祈祷安拉乎太尔俩ﷻ派来萨黑卜·主人，那时我们的情况才会改变，即使有一百个总统的权力，也不能撼动。祈求真主ﷻ改变我们的处境，我们不要对这种情况感到不安，这是它该发生的时间。任何事情都有一个发生的时间，当有更多的苦恼时，安拉ﷻ将引领人们走出这种困境，因沙安拉乎太尔俩ﷻ。除了伊玛目·麦海迪（愿主福安之）的到来，我们没有任何的解决办法。愿真主ﷻ尽快派他（愿主福安之）前来。求主使我们在平安康健之下赶上伊玛目·麦海迪（愿主福安之）的光阴，因沙安拉乎太尔俩ﷻ！

成功来自于真主！艾立·法提哈。